

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Tec21**

Band (Jahr): **136 (2010)**

Heft 27-28: **Musik und Architektur**

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Hochbauzeichner/in oder Architekt/in

mit Erfahrung in der Ausführungs-/Detailplanung und in der Umsetzung von vielseitigen und anspruchsvollen Projekten.

Es erwartet Sie eine spannende und abwechslungsreiche Tätigkeit mit Entwicklungspotenzial.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen per Post oder E-Mail.

Richard Schneller, dipl. Architekt ETH/SIA  
Via Principala 74  
7014 Trin  
Tel. 081 635 15 10  
Fax 081 635 17 02  
E-Mail richard@schneller.ch

Wir sind ein engagiertes Architekturbüro und planen Projekte wie Neubau SBB Zentrale Bern Wankdorf, Umbau Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern, Wohnüberbauung Langweid Rotkreuz, Wohn- und Geschäftsüberbauung Citybay Luzern oder Zentrumsüberbauung Näfels. Auf September 2010 suchen wir eine/n

## Dipl. ArchitektIn ETH/FH

Sie verfügen über mehrjährige Berufserfahrung in der Schweiz in der Ausführungs- und Detailplanung und sind vertraut im Umgang mit Behörden und Fachplanern. Sie setzen die anspruchsvollen Bauaufgaben mit Know-how und einem hohen gestalterischen Anspruch um. Wir setzen CAD-Kenntnisse sowie die Beherrschung der deutschen Sprache voraus. Es erwartet Sie ein motiviertes, kreatives Team. Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung. Wir freuen uns!

**Lussi+Halter Partner AG**  
Neustadtstrasse 3 6003 Luzern  
[www.lussi-halter.ch](http://www.lussi-halter.ch)



[www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)

# GRAUBÜNDEN

Die Kantonale Verwaltung – eine moderne Arbeitgeberin für motivierte Mitarbeitende wie Sie.

## Kreisingenieur/-in Siedlungswasser

Amt für Natur und Umwelt  
Gürtelstrasse 89  
7000 Chur

**Ihr Aufgabengebiet:** Im Bereich der kommunalen Siedlungsentwässerung und Abwasserreinigung vollziehen Sie die einschlägige Gesetzgebung. Zudem begleiten Sie die Bearbeitung der Generellen Entwässerungspläne. Sie unterstützen Gemeinden und beauftragte Ingenieurbüros bei der Umsetzung von Siedlungsentwässerungs- und ARA-Projekten. Im Bereich der kommunalen Wasserversorgung führen Sie federführend das Subventionsverfahren durch, beraten Gemeinden und Ingenieurbüros und prüfen die Projekte. Im Rahmen des Schädendienstes sind Sie bereit, Pikettdienst zu leisten.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium als Ingenieur/-in mit vertieften Kenntnissen und Erfahrungen in der Siedlungsentwässerung, in der Abwasserreinigung und/oder in der Wasserversorgung. Verfahrenstechnische Kenntnisse der Abwasserreinigung sind erwünscht. Sie treten sicher auf, verfügen über Verhandlungsgeschick, arbeiten selbstständig, sind kommunikativ und teamfähig. Eine gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit in Deutsch ist selbstverständlich, Italienisch- und Romanischkenntnisse sind von Vorteil.

**Arbeitsumfang:** 100%  
**Arbeitsbeginn:** 1. Januar 2011  
**Arbeitsort:** Chur  
**Anmeldefrist:** 9. Juli 2010  
**Kontaktperson:** Quirin Yves, Telefon 081 257 29 65, [quirin.yves@anu.gr.ch](mailto:quirin.yves@anu.gr.ch)

Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.gr.ch/stellen](http://www.gr.ch/stellen)  
Senden Sie bitte Ihr Bewerbungsschreiben samt Lebenslauf und Zeugniskopien an die dort aufgeführte Adresse.

Die RUWA Drahtschweisswerk AG mit Sitz in Sumiswald/BE beschäftigt 100 Mitarbeitende in der Produktion von geschweissten Bewehrungsnetzen und -produkten nach genormten oder massgeschneiderten Anforderungen, welche in Betonkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau eingesetzt werden.



Für unser bestens etabliertes Unternehmen suchen wir eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

## Leiterin oder Leiter Anwendungstechnik

**Ihr Verantwortungsbereich:** In dieser Funktion arbeiten Sie eng mit dem leitenden Direktor zusammen. Ihr Hauptaufgabengebiet umfasst die technische Leitung in der Bewehrungstechnik und hier im speziellen im Zusammenhang mit den massgeschneiderten Produkten unseres ruwatec®-Systems. Dabei koordinieren und begleiten Sie diese Spezialmattenproduktion von der Anwendung bis zur Installation auf der Baustelle. Des Weiteren stellen Sie durch kompetente Beratung und Betreuung der direkten und indirekten Kunden die Zufriedenheit von Bauingenieuren, Bauunternehmern und Vorfabrikanten sicher. Insbesondere sind Sie auch für die Betreuung unserer Kunden, welche die innovative ruwatec®-Software einsetzen, verantwortlich. Eine Bauzeichnerin ist Ihnen direkt unterstellt, und die Aufnahme in die erweiterte Geschäftsleitung ist mittelfristig geplant.

**Ihr Profil:** Für diese spannende und vielseitige Aufgabe wenden wir uns an fachlich versierte, kommunikative Bauzeichner TS oder Bauingenieure FH (w/m). Sie kennen die Zielgruppe der Planer, haben selbst in einem Ingenieurbüro oder in einer Bauunternehmung gearbeitet und bringen breite Erfahrung, auch direkt auf der Baustelle, mit den an einem Bau beteiligten Stellen und Instanzen mit. Die Innovation resp. Entwicklung neuer und bestehender Produkte reizt Sie als weiterer Schwerpunkt Ihrer zukünftigen Tätigkeit. Sie haben gute CAD-Kenntnisse basierend auf praktischer Tätigkeit und Erfahrung. Im Weiteren gehören Eigenverantwortlichkeit, Dynamik und eine offene Kommunikation über alle Anspruchsgruppen zu den Attributen, die Sie auszeichnen.

Wenn Sie diese Schlüsselposition mit grosser Bewegungsfreiheit interessiert, würden wir uns über Ihre Kontaktaufnahme freuen. Unsere Leiterin des Personalwesens, Frau C. Rebeyrol, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte oder erwartet direkt Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen.

**RUWA Drahtschweisswerk AG**  
Burghof 100, Postfach, 3454 Sumiswald  
Telefon 034 432 35 35, Telefax 034 432 35 55, [www.ruwa-ag.ch](http://www.ruwa-ag.ch)

# KNELLWOLF

■ Erfolgsmanagement für **PLANUNG BAU IMMOBILIEN**

## Schlüsselposition in Zürcher Traditionsunternehmen

Neben dem breiten Tätigkeitsfeld in den Bereichen öffentliche Bauten/Kultur, Gewerbe/Verkauf, Geschäfts- und Verwaltungsbauten sowie Wohn- und Siedlungsbauten ist unsere Auftraggeberin vor allem spezialisiert auf Umbauten mit denkmalpflegerischem Hintergrund, Neubauten im urbanen und ländlichen Kontext sowie auf Minergiebauten. Beispielsweise gehören die ETH Zürich sowie einige renommierte Bauherren an bester Lage im Zentrum von Zürich zu den Auftraggebern des traditionsreichen Unternehmens mit ca. 15 Mitarbeitenden.

Das Unternehmen teilt sein Aufgabenspektrum fachlich in die Bereiche Akquisition/Entwurf, Planung/Ausführungsplanung sowie Ausführung und deckt somit sämtliche Aufgaben komplexer Projekte ab. Für den Bereich Planung/Ausführungsplanung suchen wir im Auftrag einen jüngeren

### Architekt Ausführungsplanung (m/w)

**Ihre Aufgaben.** Sie sind für die gesamte Ausführungsplanung interessanter Projekte verantwortlich. Sie unterstützen die gestalterische Leitung nach der Entwurfsphase und begleiten diese bis zur Übergabe an die

#### Knellwolf + Partner AG

Schaffhauserstrasse 272 | 8057 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69  
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

Bauleitung. Mit grosser Eigenverantwortung sind Sie während den einzelnen Projektphasen die verantwortliche Ansprechperson für alle externen Partner wie Bauherren, Behörden und ausführende Firmen. In einer Stellvertretungsfunktion unterstützen Sie den Leiter Ausführungsplanung direkt in fachlichen und führungsbezogenen Fragen, und können so in eine zukünftige Führungsposition hineinwachsen.

**Ihr Profil.** Sie haben sich nach einer Grundausbildung zum Hochbauzeichner an einer Schweizer Fachhochschule zum Architekt FH weitergebildet. Nun haben Sie bereits einige Jahre Berufserfahrung in der qualitativ anspruchsvollen Ausführungsplanung gesammelt. Erfahrungen in den Bereichen Denkmalpflege und/oder Minergie sind wünschenswert. Ausserdem zeichnen Sie sich durch gute kommunikative Fähigkeiten aus und sind mit den Gepflogenheiten des Schweizer Marktes bestens vertraut. Das Idealalter liegt bei 28 bis 35 Jahren.

Sind Sie interessiert, sich über beachtete Referenzprojekte einen Namen zu machen? Dann senden Sie Frau Claudia Willi Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns für weitere Informationen an. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion und freuen uns, Sie kennen zu lernen.



Gemeinde  
Weggis

Wir suchen per 1. August 2010 oder nach Vereinbarung eine/einen

## Leiterin/Leiter für den Bereich Infrastruktur

In dieser Funktion sind Sie direkt dem Ressortleiter Infrastruktur (Gemeindeammann) unterstellt und arbeiten eng mit dem Leiter der Bauverwaltung zusammen. Ihnen unterstellt sind die Mitarbeitenden der Dienstbereiche Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallbewirtschaftung, Werkdienst Weggis und Rigi Kaltbad sowie Lido/Hallenbad

#### Ihre Tätigkeit umfasst im Wesentlichen:

- fachliche und administrative Betreuung der Dienstbereiche Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallbewirtschaftung
- Koordination Unterhalt Park, Quais, Wanderwege und Spielplätze in Zusammenarbeit mit dem Werkdienst Weggis und Rigi Kaltbad
- Projektleitung in gemeindeeigenen Tiefbauvorhaben
- Bearbeitung Beleuchtung und Energiebeauftragter der Gemeinde
- Administrative Bearbeitung Bereich Naturgefahren inklusive Wuhraufsicht
- Leitung des Submissionswesens (Hochbau und Tiefbau)
- Liegenschaftsverwaltung des Finanz- und Verwaltungsvermögens

In diesen Tätigkeiten sind nebst Führungs- auch Sachbearbeitungsaufgaben enthalten wie das Schreiben von Korrespondenzen, Anträgen, Protokollen, das Organisieren von Sitzungen, das Sicherstellen der Aktenablage usw. In der Administration werden Sie unterstützt durch eine Sachbearbeiterin.

#### Sie bringen mit:

- Ausbildung und Erfahrung im Bereich Bauwesen mit Weiterbildung im administrativen Bereich
- Berufspraxis in projektleitender Funktion
- Führungs- und Sozialkompetenz
- gute PC-Anwenderkenntnisse sowie ein organisatorisches Talent
- Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck und im Umgang mit Kunden, Behörden und Amtsstellen
- kommunikative, teamfähige und belastbare Persönlichkeit

#### Wir bieten Ihnen:

- eine selbständige Tätigkeit mit anspruchsvollen, vielseitigen Aufgaben
- ein kleines, hilfsbereites Team
- modernes Arbeitsumfeld
- grosszügige Weiterbildungsmöglichkeiten
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Fühlen Sie sich dieser Herausforderung gewachsen? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an die Einwohnergemeinde Weggis, Personaldienst, Parkstrasse 1, 6353 Weggis.

Josef Odermatt, Gemeindeammann, steht Ihnen unter Telefon 079 340 77 51 für Detailauskünfte gerne zur Verfügung. Weitere Informationen über die Gemeinde Weggis finden Sie auf unserer Webseite [www.gemeinde-weggis.ch](http://www.gemeinde-weggis.ch).

BSA Bund Schweizer Architekten  
 FAS Fédération des Architectes Suisses  
 FAS Federazione Architetti Svizzeri

Der Bund Schweizer Architekten BSA ist eine Berufsorganisation mit dem Ziel, die Architektur und die damit verbundenen künstlerischen und kulturellen Aspekte in der Schweiz zu fördern. Die Stelle als

**BSA Geschäftsführer/in** ist neu zu besetzen (Teilpensum)

Direkt dem Zentralvorstand und dem Präsidenten unterstellt, leiten Sie die Geschäftsstelle des BSA. In grosser Eigenverantwortlichkeit sind Sie zuständig für optimale Strukturen und für die Kommunikation mit Mitgliedern, Behörden und Verbänden. Vor allem aber sind Sie verantwortlich für Entwicklung und Umsetzung der inhaltlich-programmatischen Ausrichtung des BSA. Sie leiten Arbeitsgruppen mit dem Ziel, die Aktivitäten des BSA auf zukünftige Anforderungen auszurichten. Sie etablieren die Anliegen und das Gedankengut des BSA bei Wirtschaft, Medien, Partner-Verbänden und bei einer breiten Öffentlichkeit. Die Geschäftsstelle des BSA befindet sich in Basel.

Für diese ausserordentlich vielseitige und anspruchsvolle Aufgabe verfügen Sie vorzugsweise über eine Ausbildung als Architekt/in und eine Berufspraxis, die eng mit den neuesten Entwicklungen in Architektur, Kunst und Kultur verbunden ist. Sie beherrschen Deutsch und Französisch in Wort und Schrift und bringen Erfahrung im Management mit. Sie sind eine integrierende Persönlichkeit.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an Paul Knill, Präsident BSA, Domus-Haus, Pfluggässlein 3, 4001 Basel, Telefon 061 262 10 10. Volle Diskretion in jeder Hinsicht wird zugesichert.

Wir sind ein überregional tätiges, innovatives Bauingenieurbüro mit attraktiven und vielseitigen Aufträgen und suchen für die Verstärkung unseres Teams

## Bauingenieur/in ETH/FH

für die selbständige Bearbeitung und Abwicklung von vielseitigen Projekten im Bereich Tragkonstruktionen.

### Ihre Aufgaben

Bearbeitung von interessanten Projekten vorwiegend im konstruktiven Ingenieurbau. Sie entwickeln und projektieren anspruchsvolle und wirtschaftliche Tragkonstruktionen vom Entwurf bis zur kundenorientierten Realisation.

### Ihr Profil

Sie sind eine leistungsbereite und flexible Ingenieurpersönlichkeit mit solider Fachkompetenz im Bereich Statik und Tragkonstruktionen. Sie arbeiten lösungsorientiert und effizient, sind verantwortungsbewusst und gewandt im Umgang mit Auftraggebern, Behörden und Mitplanern.

### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine herausfordernde und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem angenehmen Arbeitsklima mit modernen Arbeitsmitteln.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für Auskünfte steht Ihnen unser Herr U. Frei gerne zur Verfügung.



**Bürgin Eggli Partner AG**  
 Ingenieurbüro für Hochbau  
 In Gruben 22  
 CH-8200 Schaffhausen  
 Telefon: 052 633 06 66

Wir sind ein junges und engagiertes Beratungsbüro mit Sitz in der Nähe des Hauptbahnhofs Zürich im Bereich Energie und Nachhaltigkeit im Bauwesen. Unser interdisziplinäres, kollegiales Team, bestehend aus Ingenieuren, Haustechnikplanern und Architekten sucht per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine



## Geschäftsführer/in

Sie sind mitverantwortlich für die Akquisition, die konzeptionelle Bearbeitung von Aufträgen und die Führung unseres kleinen Teams. Nebst einem Hochschulabschluss als Ingenieur/in oder Architekt/in verfügen Sie im Bereich Energie und Nachhaltigkeit über fundiertes und ganzheitliches Denken, mehrjährige praktische Erfahrung und Empathie gegenüber unserer Umwelt.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung:

**EK Energiekonzepte AG**  
 B. Gysin, Sihlquai 55, 8005 Zürich, b.gysin@bpg.ch

## archetage

### ARCHITEKT / IN FH

**Projekte einfühlsam weiterdenken, Details entwurfsgerecht entwickeln, Werkpläne ganzheitlich zeichnen: Im Team mit Entwurfsarchitekten, Bauleitern und Fachingenieuren Verantwortung übernehmen für gute Architektur und innovative Lösungen.**

**Dank Berufserfahrung können Sie versiert mit den notwendigen Werkzeugen umgehen (Office-Programme und CAD, idealerweise Vectorworks).**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an Kurt Schmid.

archetage Architekten ETH/SIA/HTL [www.archetage.ch](http://www.archetage.ch)  
 Lättichstrasse 8, 6342 Baar  
[kurt.schmid@archetage.ch](mailto:kurt.schmid@archetage.ch) 041 767 33 43 Direktwahl

### Engagement für Menschen mit Handicap

Procap Bauen sucht auf den 1. November 2010 einen/eine

## Architekt/in als Fachberater/in für hindernisfreies Bauen in den Kantonen AG und SO (100 % Pensum)

- Selbständige, vielseitige und sinnstiftende Tätigkeit als Vertreter/in der Interessen von Menschen mit Behinderung
- Stellvertretung des Ressortleiters Bauen Wohnen Verkehr
- Weiterbildungsmöglichkeiten im Bereich des hindernisfreien Bauens
- Attraktive Arbeits- und Anstellungsbedingungen
- Arbeitsplatz 5 Gehminuten vom Bahnhof Olten entfernt

### Wir erwarten:

- Diplom als Architekt/in FH oder gleichwertige Berufskennnisse
- Mehrjährige Berufserfahrung in Planung und Bauleitung
- Erfahrungen im hindernisfreien Bauen sind erwünscht
- Stilsicheres Deutsch, gute Französischkenntnisse
- Sicheres Auftreten, Belastbarkeit und Flexibilität
- Kommunikative und offene Persönlichkeit

Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen bis zum 20.7.2010 an:

Procap, Claude Décoppet, Leiter Personaldienst, Froburgstrasse 4, Postfach, 4601 Olten oder an [claudedecoppet@procap.ch](mailto:claudedecoppet@procap.ch)  
 Weitere Auskünfte: Bernard Stofer, Ressortleiter Bauen Wohnen Verkehr, Tel. 062 206 88 51, siehe auch: [www.procap-bauen.ch](http://www.procap-bauen.ch)

**procap**

Unser Auftraggeber ist eine Pensionskasse, welche über einen bedeutenden Immobilienbesitz verfügt. Im Rahmen des steten Vermögenswachstums werden jährlich beträchtliche Mittel in direkte Immobilienanlagen investiert, sowohl in Neubauprojekte, in den Kauf von Liegenschaften als auch in die Sanierung bestehender Immobilien. Sämtliche Immobilienaktivitäten werden inhouse durch ein professionelles Team wahrgenommen. Im Auftrag unseres Kunden suchen wir – mit Arbeitsort Bern – einen

## Dipl. Architekt HTL/FH (m/w)

### Projektentwicklung, Realisierung, Bauherrenvertretung

**Ihr Aufgabengebiet:** Sie sind direkt dem Leiter Immobilien unterstellt und für die Prüfung und Abwicklung der Immobilieninvestitionen (Neubauten, Käufe, Sanierungen) mit verantwortlich. Sie analysieren Neubauprojekte und Bestandesimmobilien und erstellen die Sanierungsplanung. Sie beurteilen dabei bautechnische sowie planungs- und baurechtliche Aspekte, befassen sich aber auch mit ökonomischen sowie nutzer- und marktorientierten Fragestellungen. Zusammen mit internen Stellen handeln Sie mit Geschäftspartnern Verträge aus und sind für die Leitung, Steuerung und Überwachung sämtlicher Bauprojekte im Sinne der Bauherrenvertretung bis zur schlüsselfertigen Übergabe zuständig. Sie pflegen Ihr Beziehungsnetz in der Immobilienbranche.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt – vorzugsweise FH/HTL – und idealerweise über Erfahrungen in der Bauherrenvertretung bei einem bedeutenden Immobilienbesitzer oder bei einem General-/Totalunternehmen. Ihre Interessen und Stärken liegen in der bau- und betriebswirtschaftlichen Ausarbeitung und Überwachung von Immobilienprojekten. Dabei legen Sie Ihren Fokus auf die Marktauglichkeit des Produkts Immobilie. Sie sind kommunikativ, verhandeln professionell und fair, überzeugen mit Argumenten, Fachwissen und sicherem Auftreten. Sie sind deutscher Muttersprache und verfügen über gute Französischkenntnisse.

**Ihre Perspektiven:** Sie finden bei unserem Auftraggeber ein Umfeld, welches auf ein professionelles, ökonomisch und ökologisch nachhaltiges Immobilien- und Investmentmanagement setzt. Aufgrund des stetigen Wachstums des Immobilienportfolios bieten sich Ihnen hier interessante Projekte und eine langfristige Perspektive.

Der zuständige Personalberater, Herr Raymond Känel, steht Ihnen für erste Auskünfte und unverbindliche Vorabklärungen gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

#### Personal Sigma Bern

Effingerstrasse 65, Postfach 7536, 3001 Bern, Telefon 031 380 10 90  
ps-bern@personal-sigma.ch; www.ps-bern.ch

personalsigma

Armon Semadeni  
Architekten GmbH

zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

### Projektleiter, Projektleiterin

Sie betreuen anspruchsvolle Bauprojekte, übernehmen mittelfristig eine leitende Funktion im Büro und begleiten Studien, Wettbewerbe und kleinere Bauprojekte.

Sie sind zwischen 30 und 40 Jahre alt, haben einen Abschluss (HTL, ETH, AAM) und verfügen über Berufs- und Führungserfahrung.

Wir erwarten hohe Professionalität, konzeptionelles Denken, Engagement und die Fähigkeit zur selbständigen und präzisen Arbeitsweise. Vorausgesetzt werden CAD-Kenntnisse (Archicad 12.0) und ein umfassendes Verständnis aller Geschäftsabläufe.

Unser Büro besteht zurzeit aus einem jungen Team mit 4 Mitarbeitern und bietet ein vielfältiges Arbeitsumfeld in der Stadt Zürich. In Ihrer Arbeit können Sie sich in das Büro einbringen, selbständig arbeiten und mitgestalten.

Infos unter [armonsemadeni.com](http://armonsemadeni.com)

Brandenberger+Ruosch AG führt, schult und berät als Projektleiter/Stabsstelle in den Bereichen Projektentwicklung, Bauherrenberatung und Prozessmanagement private und öffentliche Unternehmen und Investoren. Mit unsern 35 Mitarbeitenden bedienen wir unsere Kunden in jeder Hinsicht professionell und effizient. In unserem Kerngeschäft der Bauherrenberatung sind wir das grösste und erfolgreichste Unternehmen der Schweiz.

Zur Ergänzung unseres Hochbau-Teams in Dietlikon suchen wir Sie, als

### Projektmanager Hochbau

#### Wir bieten Ihnen:

- Interessante und abwechslungsreiche Aufgaben als Projektleiter und Bauherrenberater
- Hohe Eigenverantwortung
- Direkten Kundenkontakt
- Angenehmes Arbeitsumfeld in einem dynamischen, innovativen Team

#### Ihr Anforderungsprofil:

- Dipl. Architekt oder dipl. Bauingenieur ETH, (evtl. FH) und einige Jahre Berufserfahrung, Kenntnisse des Schweizer Bauwesens
- Fundierte Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Freude an der direkten Kommunikation
- Analytische Begabung, konzeptionelles Denken und zielorientierte Arbeitsweise

Ihre Fragen beantwortet Markus Nyfeler (Abteilungsleiter Hochbau) unter 044/805 47 77 oder per E-Mail [ny@brandenbergerruosch.ch](mailto:ny@brandenbergerruosch.ch). Über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Foto freuen wir uns schon jetzt!



**BRANDENBERGER+RUOSCH AG**  
**MANAGEMENT-BERATER**

Industriestrasse 24, 8305 Dietlikon, Tel. 044 805 47 77, Fax 044 805 47 78  
Niederlassungen in Bern und Luzern; [www.brandenbergerruosch.ch](http://www.brandenbergerruosch.ch)



## Kanton Zug

Die Baudirektion des Kantons Zug sucht per 1. September 2010 oder nach Vereinbarung für die Abteilung Brückenbau des Tiefbauamtes eine/n

### Bauingenieur/in ETH oder FH

Ihnen obliegt die Gesamtprojektleitung von Kunstbauten. Das heisst, Sie leiten die Projektierung, die Ausschreibung, die anschliessende Bauausführung und die Abrechnung in Zusammenarbeit mit den beauftragten Ingenieurbüros. Das Tätigkeitsfeld umfasst komplexe, anspruchsvolle, aber auch einfachere Neubauten oder Instandsetzungen.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen).

Für die Planung und Realisation anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir per August 2010 oder nach Vereinbarung eine(n)

#### Architekten ETH/FH oder eine Architektin ETH/FH

mit Interesse an aussergewöhnlichen Architektur Lösungen. Ihre Arbeit umfasst das Studium von Lösungsmöglichkeiten von der Planung bis zum Konstruktionsdetail, Kosten- und Terminplanung, Submission, Kostenkontrolle und evtl. Bauleitung.

Sie verfügen über einen Hochschulabschluss ETH/FH und 3–5 Jahre Berufserfahrung, suchen ein selbstständiges und teamorientiertes Arbeitsumfeld, beherrschen Deutsch als Verhandlungssprache und sind bestens vertraut mit den Schweizer Normen. EDV-Kenntnisse (CAD/Office) werden vorausgesetzt.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung z.Hd. Herrn Andreas Fluck.

Cadosch & Zimmermann GmbH  
Architekten ETH/SIA  
Grubenstrasse 13  
8045 Zürich

T 044 / 461 89 89  
[www.czarch.ch](http://www.czarch.ch)

Die Hochschule für Technik Zürich verfügt über eine langjährige Kompetenz in der berufsbegleitenden Aus- und Weiterbildung für Architekten. Die Dozierenden sind in wichtigen Positionen in der Wirtschaft tätig und engagieren sich für den Lehrauftrag nebenberuflich. Dieses bewährte System garantiert eine aktuelle und praxisbezogene Fachhochschulausbildung.



#### Dozentin/Dozent Baurealisation

60–80 Lektionen pro Jahreskurs, nach Absprache

**Ihre Aufgaben:** Durchführung von Vorlesungen und Übungen in den Modulen Baurealisation und Betriebswirtschaftslehre, fachliche Begleitung von Semesterarbeiten im 3. und/oder 4. Jahreskurs.

**Ihr Profil:** Hochschulabschluss im Bereich Architektur/Baumanagement, gut ausgewiesene Praxis in der Bauausführung, Unterrichtserfahrung von Vorteil.

**Ihre Bewerbung** senden Sie bitte bis zum Mittwoch, 7. Juli 2010, an Marco Fontana, Assistent Studiengang Architektur, Hochschule für Technik Zürich, Lagerstrasse 45, Postfach 1568, CH-8021 Zürich, E-Mail: [mfontana@hsz-t.ch](mailto:mfontana@hsz-t.ch).

**Nähere Auskünfte** erteilt Ihnen gerne Hr. Peter M. Schmid, PMS Planen+ Bau AG Tel. +41 44 948 12 11, E-Mail: [pms@pmsag.ch](mailto:pms@pmsag.ch), [www.hsz-t.ch](http://www.hsz-t.ch)

# TEC21

# TRACÉS

# archi

TEC21, TRACES und ARCHI sind die führenden Fachzeitschriften für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt. Es sind die offiziellen Publikationsorgane des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA in deutscher, französischer und italienischer Sprache.

Wir betreuen das Anzeigenmarketing für diese drei Zeitschriften und wollen unser Verkaufsteam verstärken. Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir

## VERKAUFSTALENT (m/w)

Ihre Stärken sind:

- die Überzeugung, dass Verkaufen Ihre Passion ist
- perfekte Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache in Wort und Schrift
- Selbständiges Denken und Umsetzen
- die Fähigkeit, sich in ein Team zu integrieren
- Interesse an Print- und Onlinemedien, speziell im Bereich Fachzeitschriften
- zielstrebiges und sympathisches Auftreten

Sie haben:

- eine unternehmerische Denkweise und das Verkaufen im Blut
- eine abgeschlossene Berufsausbildung; Architektur-/Ingenieurkenntnisse sind von Vorteil
- idealerweise einige Jahre Verkaufserfahrung in Print-/Online-Werbung
- ein gepflegtes, überzeugendes und sprachgewandtes Auftreten (sowohl am Telefon wie auch im Aussendienst)

Es erwartet Sie:

- eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem innovativen und marktorientierten Verlagshaus
- ein bestehendes Kundenportefeuille, welches Sie pflegen, halten und ausbauen
- volle Unterstützung in Ihrer Tätigkeit durch Chefredaktor/innen und die Verlagsleitung
- die anspruchsvolle Zielsetzung, im Tessin sowie generell im italienisch sprachigen Raum bestehende Kunden zu pflegen und vor allem neue Geschäftsbeziehungen aufzubauen

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Senden Sie Ihre Unterlagen per Mail oder Post an: KünzlerBachmann Medien AG, Herr Peter Heer, Geltenwilenstrasse 8a, 9001 St. Gallen, [p.heer@kbmedien.ch](mailto:p.heer@kbmedien.ch)

# Bewehrungen und Bewehrungstechnik vom Profi!



**Debrunner Acifer**

**klöckner & co** multi metal distribution

**BARTEC® - DYN**, die dauerhafte und ermüdungssichere Verbindung für den Einsatz bei dynamischen Beanspruchungen. Erfüllt als einzige Verbindung die hohen SBB-Anforderungen, 40 Mio. Lastwechsel aufzunehmen.

**BARTEC® - SMI**, ermöglicht aufgrund der ausgezeichneten Duktilitätseigenschaften ein einfaches, wirtschaftliches und erdbebensicheres Bauen!

Verlangen Sie unsere technischen Unterlagen oder unsere persönliche Beratung.

Überall in Ihrer Nähe!  
Infotel 0844 80 88 18

[www.d-a.ch](http://www.d-a.ch)



## ADRESSE DER REDAKTION

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

## REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
Kátnka Cortis (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerb  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Kathi Keller (kk), Büroangestellte  
Katharina Möslinger (km), Abschlussredaktorin/  
Stv. Chefredaktorin  
Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen  
Markus Schmid (ms), Ingenieurwesen  
Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

## KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, [bureau.cvb@bluewin.ch](mailto:bureau.cvb@bluewin.ch)  
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,  
[lukas.denzler@bluewin.ch](mailto:lukas.denzler@bluewin.ch)  
Daniel Engler, Architektur/Ingenieurwesen, [engler@gmx.ch](mailto:engler@gmx.ch)  
Hansjörg Gädient, Architektur/Landschaftsarchitektur,  
[hj.gadient@bluewin.ch](mailto:hj.gadient@bluewin.ch)  
Lilian Pfaff, Architektur/USA, [lpfaff@gmx.net](mailto:lpfaff@gmx.net)  
Aldo Rota, Bautechnik/Werkstoffe, [aldo.rota@hsn.ch](mailto:aldo.rota@hsn.ch)

## REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1884, CH-8027 Zürich  
Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [sonja.luethi@sia.ch](mailto:sonja.luethi@sia.ch)

Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

## HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques  
universitaires  
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
Katharina Schöber, Verlagsleitung  
E-Mail [k.schober@seatu.ch](mailto:k.schober@seatu.ch)  
Hedi Knöpfel, Assistenz  
E-Mail [h.knoepfel@seatu.ch](mailto:h.knoepfel@seatu.ch)

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
136. Jahrgang, Auflage: 11 115 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit  
schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer  
Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet  
die Redaktion nicht.

## ABONNEMENTSPREISE

[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

## ABONNEMENTS

**SIA-Mitglieder**  
SIA, Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail [mutationen@sia.ch](mailto:mutationen@sia.ch)  
**Nicht-SIA-Mitglieder**  
Stämpfli Publikationen AG, Bern  
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

## EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
[abonnemente@staempfli.ch](mailto:abonnemente@staempfli.ch), Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

## E-ABO

Die Konditionen für den Bezug des E-Abos entnehmen Sie bitte  
[www.tec21.ch/abo](http://www.tec21.ch/abo)

## INSERATE

KunzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

## DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

## BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung  
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik  
Roland Hürimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte  
Peter Richner, Dintikon, Energie  
Franz Romero, Zürich, Architektur

## TRÄGERVEREINE

**Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA**  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren  
und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils  
in der Rubrik «SIA».

**Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic**  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich**  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

**Bund Schweizer Architekten, BSA**  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

**Association des diplômés de l'EPFL**  
<http://a3.epfl.ch>